

# RENOUACIÓ

## Preus de subscripció

Un mes, 50 cènt. Número solt, 10 cènt.

## Anuncis (Preu per mensualitats)

4.ª plana, 8 ptes. : 6.ª, 4 ptes. : 12.ª, 2 ptes.

Intercalats i remitis, a preus convinguts

Periòdic setmanal, portaveu de la Joventut Nacionalista Republicana Socialista (en constitució)

Els treballs se publiquen baix la sola i única responsabilitat dels autors. No's retornen originals

REDACCIÓ  
CLAVÉ, 3

ADMINISTRACIÓ  
PRIM, 60

Tots els treballs són de reproducció lliure, indicant tant sols la procedència

## Restaurant Casasnovas

Se serveixen coberts i a la carta

Habitacions amoblades per a  
famílies

Bany : Llum elèctrica

Telèfon 2-3-4-0

Rambla del Centre, 3 (frente al Teatre Liceo)  
BARCELONA

## Café i Restaurant

de la

Estació de M. Z. A.

a càrrec de

Manuel Argemí

Se serveixen coberts des de 2-50 pessetes  
Vins i licors de totes classes

Servei a domicili : Preus convencionals

Serviment esmerat a l'arribada dels trens

VENDA DE GEL  
en tot temps de l'any

## LA LYONESA

PLAÇA D'EN PERPINYA, 11 : GRANOLLERS

REPOSTERIA

PASTICERIA

QUEVIURES

XAMPANYS I VINS DE MARCA

SE SERVEIX A DOMICILI

## L'última revolució

Un altre poble s'ha deixondit, separant les cadenes que'l subjectaven. Un poble europeu, que representava l'absolutisme i la tirania als ulls de tot-hom, ha refrendat la seva virilitat amb el segell roig de la sang vessada en holocauste a la Llibertat i el pensar modern.

Un poble que volia ésser lliure, que's rebel·lava contra l'estat de la seva administració, que renegava dels seus ministres, que odiava als seus capdevaners, ha estampat en la seva història de penars i de llàgrimes una data memorable, la data de la seva lliberació, de l'anorreament del seu esclavatge, proclamant ben alt els seus drets i exigint justícia i Llibertat.

I perquè ho ha aconseguit?... Per la seva virilitat, per l'unió de tots els seus cors en un sol amor i en un sol odi. Perquè ha sentit sens defallir mal, tot l'escalf de les idees llibertadores i ha ajuntat en un abraç

de germanor a totes les classes socials, predicant l'odi als opresors i l'amor a la santa causa.

Ni l'espectre de la Siberia, ni la visió de les presons, ni les *lâtigos* dels cosacs, ni les menaces dels governants han pogut mai fer flaquejar els seus ideals, ni arrencar l'odi del seu cor contra'l règim del silenci i de la por.

Sempre ha somniat; sempre ha sentit les idees nobles que exterioritzava amb valentia i hardidesa cada cop que podia, amb sagrada perseverança.

Per çò la Revolució ha triomfat. Perquè la rebel·lia estava en l'ànima del poble, clavada, formant part de la seva mateixa constitució orgànica.

Si'l govern havés volgut arrencar aquest odi, hauria tingut d'arrencar el cor del poble, amarat per un sant desig de renovació.

I així'l govern ha caigut. Així s'ha format la moderna Rússia, abonada per la sang vessada. Així tot un poble que era esclau s'ha llibertat, arrencat l'opressió que l'ofe-

gava i proclamant la justícia dels seus ideals renovadors.

La Revolució ja és passada. El modern Estat comença la seva tasca verdaderament lliberal, obrint les portes de la presó als condemnats per l'antic poder i aquest s'esvaeix per la gesta del poble admirable, com s'esvaeixen les coses caduques i corcades.

Ha arribat la seva fi. Preguem per a que no torni mai més.

ESTEVE SARROCA

## L'Associació Protectora de l'Ensenyança Catalana

Aquesta institució, cultural i de desenvolupament patriòtic, en plena actuació des de l'any 1916, ha fet més per al nostre poble, en sentit espiritual catalanista, que tots els Centres regionalistes i nacionalistes alhora, que puguin existir.

La lluita sostinguda per aquesta entitat en tots els àmbits de Catalunya, escampant llibres i folletins; organitzant concursos d'història de Catalunya i altres actes per a aixecar l'esperit patri, ha tingut arreu excel·lent acollida per bona part d'eminentes catèdràtics i mestres de la nostra terra, que avalen amb llur prestigi i amb la presentació de llurs educats i instruits deixebles la noble tasca de l'Associació.

Nosaltres, la joventut nacionalista, enfront de l'estat ominós de l'ensenyança en el nostre poble, vella, rutinaria i grotesca com grotesc és tot lo oficial, protestem de les tradicionals cantarelles, dels mestres que no saben sisquera la gramàtica catalana i, per lo tant, no poden ensenyar-la; protestem que, degut a això, el poble's trobi en una completa ignorancia i bona part d'ell no sàpiga llegir els diaris de llengua catalana ni pugui oir les obres dels nostres grans literats, de fama mundial, per no entendre bé l'idioma català, en tota llur puresa i per llurs reformes introduïdes, d'ensà dels primers autors del nostre renaixement.

Els governs que per disort de tots, pateix Espanya de tant temps, són els més directament interessats en fer el buid a l'idioma català en llurs escoles oficials i en els demés aspectes de governament del poble, sometent-nos a una dolorosa inferioritat, que un poble progressiu i avençat com el nostre no pot ni deu tolar.

Perquè ho sentim així, amb tofa l'intensitat del nostre amor per Catalunya, exclamem junt amb el gran poeta, l'excels Guimerà en la seva obra «La Santa Espina»:

Som i serem gent catalana  
tant si's vol com si no's vol;  
que no hi hà terra amb més ufana  
sota la capa del sol.

I are, nois i noies, llegiu les Bases del Concurs que tindrà lloc a Girona, la ciutat immortal, per les fires de Sant Narcís, enguany del 29 d'octubre al 6 de novembre:

\*\*\*

El Concurs se regirà per les següents Bases:

1.<sup>a</sup> Se consideraran Cooperadores al Concurs les entitats que contribueixin al mateix amb subvencions en efectiu i Protectors els particulars que fassin donatius en metàl·lic o en efectes per premis als concursants.

2.<sup>a</sup> Els exercicis seràn orals, públics i en llengua catalana: hi podràn prendre part nois de deu a divuit anys i noies de deu a vint anys.

3.<sup>a</sup> Entre'ls inscrits s'establiran sis seccions: tres per als nois i altres tres, similars, per a les noies: la primera de cada agrupament la formaràn, respectivament, els nois i les noies de deu a dotze anys, les segones, de dotze a quinze anys, i les terceres, els nois de quinze a divuit anys i les noies de quinze a vint anys.

4.<sup>a</sup> Els inscrits en les dues primeres seccions hauràn de demostrar coneixements sintètics i conjunts d'Historia de Catalunya, especialment de la successió cronològica dels seus sobirans. Podràn consultar els compendis de Mossèn Norbert Font i Sagué, Antoni Bori i Fontestà, Joàn Oliva i Rafel Monjo. Els inscrits en les segones deuràn donar detallades explicacions sobre'ls fets més remarcables de cada època i regnat; consultar l'Historia de Catalunya de n'Antoni Aulestia i Pijoan. Els que figurin en les terceres seccions tractaràn de fets, costums i civilització de l'antiga Nacionalitat Catalana, des de sa fundació fins a la pèrdua de les seves llibertats, havent de posar especial atenció en els esdeveniments històrics relacionats amb les comarques gironines.

5.<sup>a</sup> Els nois i noies que hagin obtingut premis en efectiu en Concursos anteriors, no podràn presentar-se a aquest sinó en secció més avançada.

6.<sup>a</sup> Els premis en metàl·lic per als concursants es donaràn en llibretes de les Caixes de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvi, que exis-

teixin a la comarca d'on els premiats procedixin, i, en cas de no haver-n'hi en ella, se'ls entregaràn en efectiu

7.<sup>a</sup> Els que desitgin concórrer a aquest Concurs deuràn inscriure's no més tard del 30 de setembre prop·vinent, a l'«Associació Protectora de l'Ensenyança Catalana», carrer de la Canuda, 14, pral, Barcelona, o a l'estatge del senyor president de la Comissió Delegada de l'Associació a Girona, reverent doctor don Josep Pou i Batlle, carrer de Santa Clara, 10, principal, a fi de saber amb temps el nombre de concurrents per a l'organització dels actes del Concurs.

8.<sup>a</sup> Els premis oferts podràn ésser concedits

## Joies i Relotges

### Taller d'en Rmadeu Barbany

MERCERIA DE CAN SOLA

Plaça de la Constitució, 14

.....

Fixeu's amb els preus baratíssims  
amb que aquesta casa arregla  
els rellotges

REPASSAR. . . . .	1'75	PTES.
POSAR MOLLA . . . .	2'00	"
ESPIRAL . . . . .	2'50	"
CILINDRE . . . . .	2'50	"
ARBRE VOLANT . . . .	3'00	"

Tots els arreglos garantits per DOS anys

o no, a judici exclusiu del Jurat Examinador, les decisions del qual seràn inapel·lables.

9.<sup>a</sup> El Jurat Examinador i Calificador del Concurs, serà nomenat oportunament pel Consell Directiu de l'Associació Protectora de l'Ensenyança Catalana, el qual procurarà hi tinguin representació les entitats Cooperadores del Concurs.

Els premis en efectiu se distribuiràn en la forma següent:

Primera secció de nois: Tres primers de 25 pessetes i tres segons de 15 pessetes.

Primera secció de noies: Tres primers de 25 pessetes i tres segons de 15 pessetes.

Segona secció de nois: Tres primers de 50 pessetes i tres segons de 30 pessetes

Segona secció de noies: Tres primers de 50 pessetes i tres segons de 30 pessetes.

Tercera secció de nois: Tres primers de 75 pessetes i tres segons de 45 pessetes

Tercera secció de noies: Tres primers de 75 pessetes i tres segons de 45 pessetes.

A més es podrà concedir un Premi d'Honor de 125 pessetes, als joves i altre igual a les senyoretas, de les terceres seccions respectives, que en els exercicis d'aquest Concurs hagin demostrat notable superioritat de coneixements d'Historia de Catalunya. Per a optar a aquests Premis d'Honor caldrà que hagin obtingut la primera qualificació en llurs exercicis i que's subjectin a nou examen especial.

Als examinats que no obtinguin premis en metàl·lic, i, segons el judici del Tribunal, sien mereixedors de recompensa, se'ls farà entrega de llibres o altres presents, com a record del Concurs.

Serà concedit un Premi en efectiu de 150 pessetes, i Diploma d'Honor, al professor que, a judici del Tribunal, hagi respost amb més

entusiasme i intel·ligencia a la present crida, tenint-se en compte, principalment, el nombre i calitat dels premis obtinguts per sos deixebles. El professor que'l segueixi en mèrit serà distingit amb Diploma d'Honor.

## RÀPIDA

**GUERRA EUROPEA, NO; MUNDIAL.**  
— Mr. Wilson acaba de llegir el missatge en el qual se declara la guerra a l'Alemanya. Es un document que passarà a l'Historia, per lo concís, per la clara exposició i veritat dels fets que s'han succeït, tots ells en contradicció amb la política de respecte internacional que al principi, i per medi de compromisos, va observar l'Alemanya amb les nacions neutrals. Rompudes les relacions diplomàtiques, per haver provocat conflictes de difícil solució, ja que barcos mercants dels Estats Units en aquests darrers mesos, fins foren tirats a fons per els submarins, portant salvo conducte del govern alemany. Mr. Wilson creu arribada l'hora ja de declarar la guerra a Alemanya, no per esperit de conquesta, ni per anar a cercar cap compensació territorial, sinó per propia defensa i per imposar la llibertat dels mars, que no deuen ésser el domini de ningú i pertènixer a tot el món.

Si, com és d'esperar, el Congrés i el Senat ratifiquen la confiança al President Mr. Wilson, i es declara la guerra, una de les nacions neutrals que ben prompte sentirà la crisi aguda de la fam i de malestar en totes ses classes socials, serà Espanya.

El desordre per la manca de transports i el molt encariment de flets en la ruta marina amb els Estats Units, única que fins are, ens salvà d'un possible naufragi en les nostres industries i en el comerç, a l'ensem que la manca d'iniciatives i d'ineptitud dels nostres governs centrals, portarà un conflicte sobre tot a Catalunya, regió fabril, en quant deixin d'arribar amb aquella normalitat els cotons, blats i carbons; que s'importaven are en gran escala.

Veiàm, si el govern espanyol no hi serà a temps per a aturar la pedregada que'ns arribal

\*\*\*

## AIGUA FORTS

V

**SETMANA SANTA.** — Cada any aquesta setmana serveix per a demostrar-nos una pèdua de fè i aquest any no han lograt aturar la les disposicions del Sant Pare decretant una amplia amnistia sobre'ls dejunis, disminuint-los amb l'excusa de la degeneració de les naturaleses.

En nostra vila mai han tingut gaire èxit les manifestacions religioses, encare que mai han faltat Senyors Esteves i botiguers que han gallejat de catòlics, assistint a actes de fè catòlica.

Aquest any, la primera processó ja tingué de sospendre's a causa del temps (varen caure quatre benèfiques gotes) i per la falta de gent.

I és que a Granollers va perdent-se la fè. La desmoralització (l) de costums, el viure modern, renyit amb certes pràctiques rituals i moltes altres causes, han fet desaparèixer un bon xic el fanatisme dels antics ciutadans, degenerant en un indiferentisme perillós per a la bona marxa de la societat, orfe de la moral que ha acaparat la religió.

Enguany, s'ha donat més a conèixer aquesta falta de fè. Només faltava que a Barcelona

l'ateo Guimerà s'inventés que *Jesús torna* per a que's buidessin els temples i anessin els seus concorrents al Novetats a veure'l Jesús que havia tornat.

Si jo fós capellà dels que manen, excomunicaria al llorejat autor de «Terra Baixa» i condemnaria al públic de Novetats a la pena de vuit dejunis seguits.

Aquest acte de competència, per aquella mena d'influència contagiosa que tenen les coses de ciutat als pobles, encare que sembli que no, ha fet entrar el dubte en l'ànima senzilla dels vilatans granollerins.

Jo al menys així m'explico la pèrdua de fè, que representa'l fracàs de les processons d'enguany.

XIXU

## NOVES

AVIS ALS NOSTRES SOTSCRIP-TORS DE FÒRA. — Preguem encare escudament als nostres sotscriptors de fòra que'ns tinguin al corrent de qualsevol demora o anormalitat que observin en la rebuda del periòdic, per a poder fer les reclamacions que siguin oportunes.

## MIQUEL IGLESIAS

Flors artificials : Bateria de cuina  
:: 14, Plaça de les Olles, 14 : Granollers ::

NATALICI. — El nostre amic, el jove director de l'orquestra «La Moderna», en Ricard Albreda, ha tingut la satisfacció de veure néixer amb tota felicitat el seu primer fill. Mare i fill continuen en bona salut. Moltes felicitats.

PER AL SENYOR ARCALDE. — A pesar d'haver-nos-en ocupat en el nostre nombre passat, encare és hora que no s'ha donat cap ordre per a que acabi l'abús que ve fent-se, treient les matèries fecals en les cases a l'hora i lloc que'ls ve bé. Tingui present, la nostra primera autoritat, que molt prompte entrarem a l'estació calorosa i, ademés de no ésser de bon veure ni oïr, podria ésser o constituir un foc infecciós.

## Queviures

Conserves : Cafès : Colonials. — «LA LYONESA»  
Plaça d'en Perpinyà, 11.

EN SAMBLANCAT. — Ha sigut desempresonat, mitjansant fiança en metàl·lic, el nostre benvolgut company l'Àngel Samblancat, processat recentment per escarni al dogma catòlic.

Felicitem a l'insigne periodista.

UN CONCURS ORIGINAL. — El nostre volgut confrare de Barcelona, «La Lucha», ha obert un original concurs per a premiar amb 200 pessetes, a l'escriptor que millor pinti la personalitat del funcionari que's cuida de la censura governativa de Barcelona.

PERIÒDIC ARRIVATS. — Per primera

vegada han arribat els periòdics escrits en nostre llengua i titulats: «Far» i «El Sol de Tous», que veuen la llum pública a Suria i a Tous (Igualada), respectivament.

Amb gust deixem establert el canvi.

## BOMBONS

i Caramel·los de classes immillorables. — LA LYONESA : Plaça Perpinyà, 11

RETORN D'UN COMPATRICI. — El jove i aventatjat artista de violencel·lo, compatrici nostre, en Jaume Margenat, ha tornat d'una *tournee* artística per Oviedo, Pontevedra, Orense, Vigo i Lisboa, formant part de l'orquestra de *música da cámara*, que dirigeix el mestre Rabentós, entitat composta de trentatis professors.

Felicitem a l'estudiós jove per l'èxit que sabem ha assolit la incorporació en la qual figura.

PROMETATGE. — Pel jove Paco Sala, ha sigut demanada la mà de la simpàtica senyoreta na Maria Segalés.

Rebin, ambdós, la nostra enhorabona.

ELS PROTESTANTS DEL REPARTO. — El dilluns d'aquesta setmana i presentats pel diputat del districte, en Bonaventura Marí i Plaja, varen anar a protestar al Govern civil, un bon nombre de veïns i contribuents de aquesta vila, presidits pels concellers del municipi en Josep Barangé i en Camilo Raich.

Així s'han de fer les coses, sortint al carrer; actuant públicament!

EN PAU IGLESIAS. — Des de sa estada, a Caldetas, l'il·lustre *leader* del partit socialista espanyol, ha enviat la seva adhesió als actes i propòsits de la Confederació General del Treball i Unió General de Treballadors, dolent-se que'l seu delicat estat de salut no li permeti fer acte de presència a aitals manifestacions socialistes.

«LA CATALANA». — Ha entrat novament a formar part d'aquesta orquestra, el jove professor de flauta, en Marià Bataller.

CAIXA D'ESTALVIS. — Durant la setmana passada, aquesta sucursal ha realitzat les següents operacions:

Imposicions . . . . .	11,266'14 pessetes
Reintegros . . . . .	10,526'25 »
Llibretes noves, 5	

NOTES OFICIALS. — Per virtut de les passades santes diades, l'ajuntament no va celebrar sessió'l dijous passat, celebrant-la ahir de segona convocatoria. No podem extractar lo tractat per estar ja compost el present nombre.

## Renovació

SE VEN A LA BOTIGA NOVA

NOU JUTJE MUNICIPAL. — Se'ns assegura que ja ha sigut proveït aquest càrrec. nomenant-se per d' desempeñar-lo a l'advocat sense exercici d'en Josep Pibernat i Ciuró, que ja l'ha despenyat en diferents ocasions.

## ESPECTACLES

CAFÉ NOU. — El diumenge passat, darrer de la temporada, els aficionats de la «Joventut Alhambrina» representaren el bonic drama del nostre compatrici en Joan Vidal i Jumbert, «Lo record de mossèn Àngel», que va tenir un èxit gros per part de tots els que formen el quadro escènic. La concurrència, que omplia de gom a gom el saló, sortí satisfeta d'aquesta obra i de totes les de la temporada.

Per a avui està anunciat un concert extraordinari a càrrec de l'anomenada orquestra «La Catalana», en el qual s'executaràn, entre altres, «I Pescatori di Perle» i un arranjament de l'opereta «El príncipe bohemio».

## DOLÇOS

Les classes més excel·lents. Prompte podran comprar-se a la Pasticeria LA LYONESA.

UNIÓ LLIBERAL. — En el cafè d'aquesta associació tingué lloc, el passat dijous, a la nit, un notable concert a càrrec de l'orquestra «La Moderna».

El programa se compongué de les següents composicions:

«Las golondrinas» (conjunt); «Fantasia de contrabaix», executada per senyor Bofill; «Una noche de verano», obligat de flauta, pel senyor Casanovas; «Souvenir», concert de clarinet a càrrec del senyor Morales; i «Rapsodia húngara número 6», per a conjunt (primera audició).

Les obligades, amb les quals l'orquestra feu la presentació de les noves parts amb que, de moment compta, foren dites amb enviable pulcritud pels respectius executants.

També estigué molt acertada la col·lectivitat musical en conjunt, en la «Rapsodia», inspiradíssima producció deguda a l'eminent Litz, que fou el *clou* del concert i el delecte del nombrós auditori que omplia'l local.

«Las golondrinas», sense voler ofendre a ningú, ens sembla recordar que, en altres ocasions, la mateixa orquestra les havia tocat amb més justesa.

Com a final del selecte concert, l'amic Rovira (cornet) ens obsequià amb un valz-jota d'aquells que'n posseeix l'exclusiva, titulat «Calesero».

## Tortadas

Les «Tortadas», serán l'especialitat de la nova Pasticeria LA LYONESA :: :: ::

CASINO. — Per aquestes diades de Pasqua s'han organitzat dos balls extraordinaris, dels quals n'hi hauràn dos: el «Valz lent» i l'«One Step» que serán de concurs en la nit d'avui i el «Tango» i el «Fox trot», per a la nit del dilluns.

Entre'l jovent regna forsa espectació, per ésser quasi bé tot el repertori triat entre balls moderns.

L'orquestra «Unió Artística» és la contractada per als dos balls.

IMP. DE E. GARRALL I GRANOLLERS

# BANCA I BORSA

SANT ROC, 10  
GRANOLLERS

Operacions de Banca de totes classes : Negociació i cobro d'efectes de comerç : Emissió de Xecs : Ordres de Borsa : Negociació i cobro de Cupons

## FERRAN PALAU

Corresponsal del Banc de Barcelona (Sucursal 1) i del Banc Hispà Americà

### La Unión i El Fénix Español

Companyia d'asegurances reunides  
(INCENDIS i VIDA)



Representant a Granollers:

José Casado Muriel

ALFONS IV, 26

### SABATERIA

de

N. Valls i fill



Calçat sòlid i elegant  
a preus reduïts



CARRER DE SANT ROC, 5

### J. Buenaventura

Sastre

Casa on deuen vestir-s'hi's joves  
més elegants

Carrer de Sant Pau, 15, principal  
BARCELONA

### Fotografia BOSCH

Retrats al bromur

Reproduccions i Ampliacions

50 por 60 centímetres des de

5 PEsSETES

### España Vitalicia

COMPANYIA DE SEGURS SOBRE ENFERMETATS

Metge Representant: DON ALFRED CANAL

#### TAULA DE SUBSIDIS

Categoríes	PRIMES		SUBSIDIS DIARIS			SUBSIDI DEFUNCIO
	De 10 a 42 anys	De 42 a 55	Medecina	Ciruj. Major	Ciruj Menor	
1. <sup>a</sup>	0 60	0 95	1 50	1 50	1 00	12 50
2. <sup>a</sup>	1 10	1 35	3 00	3 00	2 00	25 00
3. <sup>a</sup>	1 60	1 85	4 00	4 00	2 50	35 00
4. <sup>a</sup>	2 10	2 60	5 00	5 00	3 00	40 00

NOTA IMPORTANT : El subsidi per defunció pot augmentar se fins a 200 ptes. satisfent una sobre-prima de 0'20 ptes. cada mes.

### SASTRERIA I NOVITATS

### DOMINGO JUBANY

Calle Santa Ana, 22, 1.<sup>o</sup>  
BARCELONA

### Las Novedades

Clavé, 8 : Granollers

Camiseria : Corbateria : Gorres : Colls i Punys : Lliga-cames  
Elastics : Roba blanca : Genres de punt

EXTENS ASSORTIT

PREU FIXE

AQUESTA CASA REGALA ELEGANTS TARGETES PERFUMADES ALS COMPRADORS

### E. Vergés Bartolí S. en C.

Articles de novitat per a senyora  
Especialitat en Bruses i Brodats



Carrer d'en Fontanella, 17 : Barcelona

### SASTRERIA

de

J. Sitjes Freixas



:: Confecció esmerada de trajos i  
tota classe d'abrics (gabans, etc.)



Plaça Major, 27

### Olis minerals

### Majó i Planas

Carrer del Vidre, 2, pral.

BARCELONA